

# ISTRUZIONI DI LAVORAZIONE BORDI IN LINOLEUM

#### Introduzione

I bordi in linoleum sono adatti per rivestire parti del mobile e altre superfici in ambito interno. La nostra gamma comprende tutti i colori della linea delle superfici Furniture Linoleum Desktop. Questi bordi sono realizzati con materie prime rinnovabili come olio di lino, resina, farina di legno e pigmenti. Fatti dello stesso materiale delle superfici Furniture Linoleum Desktop, possono essere facilmente applicati su tutti i più comuni pannelli a base di legno, come MDF, truciolare e multiplex.

# Caratteristiche del prodotto

**Struttura:** i bordi in linoleum sono costituiti da due strati: il linoleum e uno strato protettivo applicato in fabbrica. La prima fase di produzione è la realizzazione del composto di base del linoleum, costituito da olio di lino ossidato e resina natura-le. Arricchito poi con farina di legno e pigmenti colorati, il linoleum viene applicato su una carta di supporto impregnata mediante il processo di calandratura. Una volta che il composto è completamente asciugato, viene applicato uno speciale strato protettivo che conferisce al materiale il suo raffinato aspetto opaco. Dopo il processo di produzione e maturazione, la carta di supporto viene infine rimossa in una procedura appositamente studiata. In questo modo gli elementi di arredo con un bordo in linoleum abbinato alla stessa superficie appaiono praticamente privi di giunture.

Qualità: come per quasi tutti i materiali per superfici, è possibile che campioni provenienti da cicli di produzione diversi presentino piccole variazioni di colore. È importante tenere conto di questa caratteristica in caso di eventuali ordini di rifornimento, che comunque costituisce un difetto. Durante l'ultima fase del processo di produzione, sulla superficie talvolta può comparire una patina giallastra, la cosiddetta patina della camera di essiccazione. Questo fenomeno non può essere evitato sui prodotti in linoleum a causa dei materiali utilizzati ed è particolarmente visibile su colori chiari. Questa patina scompare completamente quando la superficie viene esposta alla luce del giorno, grazie alla quale il linoleum riacquista il suo colore originale. La durata di questo processo dipende dall'intensità dei raggi UV alla quale viene esposto.

Ambiti di applicazione: i bordi in linoleum sono una soluzione per bordare elementi d'arredo, che può essere utilizzata sia per superfici orizzontali che verticali. Esempi di utilizzo:

- piani di tavoli e scrivanie, basi di appoggio
- supporti, ripiani e mensole
- mobili (ante, frontali, ripiani interni, ecc.)
- porte di interni
- pareti divisorie
- rivestimenti di pareti, superfici nell'ambito della costruzione del mobile

Considerare che l'utilizzo di bordi in linoleum su banconi e piani di lavoro di cucine è possibile solo in misura limitata a causa delle forti sollecitazioni meccaniche e termiche a cui verrebbe sottoposto.

Materiali di supporto: il bordo in linoleum è un materiale per superfici da applicare a un substrato a base di legno, come MDF, multiplex, truciolare e altri. Nel caso dei pannelli truciolari è importante assicurarsi che lo strato intermedio sia realizzato con trucioli molto fini, in modo che le singole schegge e le irregolarità non possano passare attraverso lo strato applicato.

www.ostermann.eu Ultimo aggiornamento: 7/2023



# Lavorazione

Prima della lavorazione, sia il linoleum che i bordi in linoleum devono essere conservati a temperatura ambiente per un certo periodo di tempo per acclimatarsi. I bordi in linoleum non possono compensare le eventuali irregolarità del fondo. Soprattutto se esposte a una luce opposta o trasversale, le particelle di sporco e altre impurità tendono a essere particolarmente visibili sul lato superiore del materiale. Per garantire una superficie liscia, il retro del materiale e la parte superiore del pannello in legno devono essere perfettamente puliti.

**Incollaggio:** per la lavorazione con macchina bordatrice, si consiglia l'uso di una colla termofusibile poliuretanica. L'incollaggio poliuretanico è fortemente consigliato vista la mancanza del supporto cartaceo. Per la lavorazione manuale, è invece consigliabile l'utilizzo di una colla a contatto senza solventi.

Per la lavorazione con macchina bordatrice, consigliamo l'uso della colla termofusibile REDOCOL Kantomelt PUR, mentre per la lavorazione manuale, la colla per bordi senza solventi REDOCOL greenline Kantol.

**Nota:** effettuare sempre una prova con il bordo da applicare prima di iniziare la produzione finale.

Raggio del bordo: il raggio dei bordi in linoleum può essere lavorato come quello dei bordi in qualsiasi altro materiale. Il nostro consiglio è di arrotondare i margini o di smussarli. Rimuovere sempre immediatamente i residui di colla ancora freschi. Proteggere sempre la superficie del linoleum durante la procedura. Subito dopo la lavorazione, il linoleum potrebbe presentare una leggera differenza di colore tra la superficie e la parte lavorata dei margini. Questa differenza di colore scompare nel tempo quando il bordo viene esposto ai raggi UV.

**Indicazioni per la lavorazione con macchina bordatrice**: la lavorazione del bordo in linoleum con una bordatrice è sostanzialmente possibile, anche se abbastanza impegnativa. È importante regolare la bordatrice in modo ottimale su tutte le unità. Si sconsiglia l'uso di raschietti per raggi, raschiacolla e dischi di lucidatura.

yww.ostermann.eu Ultimo aggiornamento: 7/2023



## Caratteristiche di lavorazione

Lavorazione	Idoneità
Intestatore	Buona
Direzione di fresatura	Rotazione invertita*
Prefresatura	Buona
Fresatura di raggi / smussature	Buona / buona
Fresatura a copiare	Buona
Lavorazione con raschietto	Non idonea
Spazzolatura	Non idonea
Incollaggio	Colla termofusibile PU
Idoneità alla lucidatura	Non idonea
Tendenza allo sbiancamento	Nessuna
Verniciabilità	Non idonea
Impostazione dell'intervallo di pressione	Prestare attenzione alla pressione**
Impostazione del rullo pressore	Lasciare spazio a sufficienza***
Idoneità BAZ	Non idonea

Per i bordi in Linoleum è consigliata la rotazione invertita.

### Conservazione

Conservare i bordi in linoleum all'asciutto, al riparo dalla luce e nell'imballaggio fornito alla consegna. L'imballaggio impedisce che il materiale si secchi troppo. Non appoggiare oggetti appuntiti o pesanti sul bordo e prevenire l'infiltrazione di sporco tra i singoli strati dei rotoli di bordi. Per una lavorazione ottimale, si consiglia di conservare i bordi in linoleum in condizioni di temperatura ambiente ( $20\,^{\circ}$ C, umidità relativa <  $70\,^{\circ}$ ).

#### **Pulizia**

Per la pulizia dei bordi in linoleum valgono le stesse indicazioni di pulizia delle superfici Forbo Desktop. Si consiglia il nostro detergente REDOCOL greenline Finish 61.

#### **Smaltimento**

Grazie all'elevato potere calorifico, in linea di principio è possibile un recupero energetico. I residui dei bordi in linoleum di Ostermann possono essere facilmente combusti assieme ai residui truciolari negli impianti autorizzati a questo scopo. Anche i pannelli truciolari con bordi in linoleum applicati possono essere smaltiti in questo modo. Non è quindi necessario effettuare una dispendiosa selezione degli scarti o separare il bordo dal pannello.

3 www.ostermann.eu Ultimo aggiornamento: 7/2023

<sup>\*\*</sup> Regolare l'impostazione del rullo di pressione principale e di quello secondario in base al materiale di supporto; se la pressione è troppo alta, si rischia di danneggiare il supporto.

<sup>\*\*\*</sup> Il rullo pressore deve essere regolato con uno spazio di tolleranza sufficiente; se la regolazione è troppo bassa, il bordo potrebbe bloccarsi e danneggiarsi.